

●法地高將軍將來柯京訊
柯京七日電。據此間傳出消息。法國解放委員會委員長地高氏將軍。約於下星期到柯京。昨乘飛機已安抵華盛頓。與總統羅斯福氏會議云。

●富近華僑抗日會會議誌

富近訊。此間華僑抗日救國會。以七月一日。為本處舉行慶祝國慶大巡遊。所屬各區僑胞。蒞場參觀極衆。即於是日下午三時。召開第五次全體大會。商討七七紀念禮節。及七七獻金進行。屆時赴會僑胞。極至擁擠。行禮如儀後。主席蔣少雨。即提出議案交議。○查七七紀念日。本為星期五。應否改為星期日。即七月九日。俾適應環境。與紀念會禮節。應推何人辦理案。決議。七七紀念日。定七月九日舉行。至紀念禮節。公推蘇星台。黃渭廷。沈長。三君負責辦理之。○歷年七七紀念。本會舉行獻金。救濟傷難。當茲中原與湖北抗戰最激烈之際。此次七七獻金。其名義應否定為勞軍獻金。以勵士氣。而獻金額。又定幾何案。決議。此次獻金。定名為勞軍獻金。至獻金額。則規定所屬僑胞。每獻國幣五十元。

●多獻益善。討論華。林賽舉臨時動議。謂本埠今日舉行慶祝國慶大巡遊。遐邇來埠參觀之僑胞既衆。應否派員假借本會參加巡遊留下之播音機。報告本會一年來之會務。及演講現在祖國抗戰情形。與國際大勢。堅定抗戰必勝之信念案。決議。通過。公推林賽舉。蔣少雨。周新和。三君個別主講。會議至五時散會。

●往美不過一月無須取照
柯京六日電。據加政府外交部宣布。此後加拿大人暨在加拿大居住之英籍人。因事或遊覽。欲往美國。期限不過廿九日者。無須取護照或過境照云。

●全加近年汽車肇禍減少
柯京六日電。據加政府統計局報告。全加拿大於一九四二年之汽車肇禍喪命人數。極形銳減。於該年計共死傷千四百零九人。一九四一年則死傷千八百五十三人。全加各省除沙治治溫哥華兩省外。於一九四二年之汽車肇禍喪命人數均減少云。

●擊倒老婦之西少兩年監
片市佐治埠五日電。西人參氏年卅九歲。做板廠工者。被控於六月

樂觀圖書館

Optimistic Library
126A. Pender St. E.
Vancouver, B.C.
圖書館電話 PA. 3766
花舖電話 BA. 0410



溫柔滋味
獻給每一個愛好
溫柔滋味：及領好
：溫柔滋味：及領好

●如此家庭應笑我。綠柳滿目綠柳電又催我
●方多難賦歸來。一片情不去。風聲鶴唳淚
●連潘如夢。小樓深處。雨深。雨深。雨深。雨深。
●一响如夢。小樓深處。雨深。雨深。雨深。雨深。
●說隨郎。小樓深處。雨深。雨深。雨深。雨深。
●近雙妹。小樓深處。雨深。雨深。雨深。雨深。
●全雙妹。小樓深處。雨深。雨深。雨深。雨深。
●主雙妹。小樓深處。雨深。雨深。雨深。雨深。

花舖
四時生花常備
專接婚烟花籃花社舞慶
家庭陳列鮮花盆花相
慶會襟花友誼來往探親
次禮時花精製長壽花圈
花并不論遠近隨時應命
依時送到無誤
方月卿謹啟



注意此包
訪尋之。購買之。以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

STATION HOTEL
501 Cormorant St.
Phone B. 3515
Victoria, B. C.

SOHEN BROS.
1685 KINGSWAY
FAir. 6419 FAir. 6867

快捷妥當
華友賜顧
本公司常有
上等木糖
最好為燃爐柴花
本旅館開張以來極得
中西顧客稱許且正重
新修飾華麗輝煌空氣
清爽房間潔淨熱水
喉暖氣齊備招待懇懇
如蒙賜顧無任歡迎
司理 鍾玉樓啟

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
源通生粉
芝蔴米荳
瓷器雜貨
藥材發售
諸君光顧
無任歡迎

吳國華保險代理
HARRY JAMES
25 W. Pender St. Phone Pacific 8443
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨傘。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身體殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

天寶堂
價目每盒 三毛五仙
驅寒止咳藥
各埠代理 批發另議

五洲大藥房啟
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

試用券
剪此試用券填寫英文地址
連同郵票十仙寄交
雲哥華五洲大藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. Vancouver, B.C.
當即寄奉
試用庄龍腦油一盅 不用寫信
此券限八月三十號以前使用
每券限取一盅

天寶堂 濟眾水
二十庄 每盒二元四
五十庄 每盒五元五
綠色皮膚止癢水
大樽七毛五 小四毫五
因陳鐵打藥酒
大樽壹元 小樽五毫五
天寶堂 如意油
一錢庄每樽二毫五
止痛退熱必靈丹
每打二元四
以上價目 俱包郵費

龍腦油

茲將主治效能列下
四時感冒 頭暈眼花
傷風鼻塞 食滯飽脹
中風中痰 不省人事
霍亂吐瀉 腸胃絞痛
痧症時疫 頭腦刺痛
風火牙痛 腰脊痺痛
風濕麻痺 四肢困倦
舟車暈浪 風寒咳嗽
皮膚痕癢 無名腫毒
疥癩瘡節 蛇虫蚊咬
跌打腫痛

治症甚多不能盡錄凡外科用搽患處及眉心太陽鼻咽喉背胸膈肚腹腰脊四肢不拘多少以搽透爲止如內服每次食油五厘至一分用指甲刮油些少放舌上融解吞下

大號玻璃盅 七毫
三號玻璃盅 四毫
三號鐵盅 三毫
批發另議
五洲大藥房總代理

揮藝員學童 均極賣力 五花八門
 各盡其妙。演至酣暢處。密鑼緊鼓。掌聲震壁。旋奏弄國技。亦矯捷可喜。尤精柔者。為美方代表周敬榮。表演太極拳。中實外虛。氣沉力勁。真箇別成異樣。聞為釋氏珍傳。取法蛇形云。又觀獅探青之際。賞金甚豐。皆大歡喜。(未完)

救國會紀念七七之通告
 公啟者。七七英勇抗戰。為國人最可哀憤之紀念。本總會特於七月七日晚上九時。在本總會地點。召開七七紀念大會。屆時請諸僑胞蒞臨。遙祭先烈。共圖蹈厲發揚之心。毋時持久抗建之志。有厚望焉此佈
 駐溫哥華加國華僑救國會總會啟
 民國三十三年七月六日

救國會收到公債之扣用
 此間駐溫哥華加國華僑救國會。昨日已收到加國大財政部寄來第六期勝利公債扣用款九百二十四元。查此款項。係於五月間時。由華僑勸募救國公債總分會。代行推銷公債所得之扣用。計共推銷公債五十八萬四千八百元。每千元得扣用五元。並獎金兩次共五十四元。連同扣用共得二千九百七十四元。聞此款項。不日將撥交回重慶國民政府財政部。轉撥作救濟傷兵難民之用云。

抗日會「七七」對外宣傳
 中華民國國民抗日救國總會。以「七七」乃我國抗戰建國紀念日。亦以是年進入決戰階段。情勢艱危。為加緊對外宣傳起見。該總會國際宣傳主任黃文甫於六月廿七日函請加西各日報。週報。半月報。月報。雜誌等。文紀念我國抗戰過程。查該函大略謂我國抗戰七年。是年「七七」紀念來臨。第八年抗戰開始。以我國長期英勇抗戰。成為抗戰中之新紀錄。不獨近百年來無此長期之戰爭。以我國弱國而戰強國。在此七年抗戰過程中。吾國人民受盡千辛萬苦。以我缺乏新式機械。但為世界正義而戰。拚乃肉。流乃血。與敵人相搏殺。尤以在亞洲大陸。抵抗軸心之侵略者。亦有中國而已。其抗戰之價值。難以估計。然事實證明。我國首先抗拒軸心。予盟國以時間。果太平洋戰爭爆發。戰事好轉。遂使太平洋戰爭聯軍進攻日本之路。更須要有中國為攻日之根據地。總言之。擊敗日賊。亦必由中國發動。惟此次日軍犯我長沙。遂使我軍事發生危急。吾國亟須盟國加緊援助。而盟國現在運到接濟我之軍械。不足以應付敵人。至吾國抗戰。早下決心。抗戰到底。不惜任何犧牲。誓將敵人殲滅為止。

又發生兩斃兩傷之命案
 據警局消息。今朝約九點鐘。在緬街三三七一號門牌某屋。有兩西婦被鎗斃。兩男子被鎗傷。一人傷勢頗重。性命堪虞。查兩死者一名普烈斯頓氏。在緬街三三七七號居住。其屍身則在該屋內走廊尋獲。一名勞山氏。在緬街三三六一號居住。其屍身則在屋外之草地尋獲。聞兇手兩婦鎗斃後。旋駛車到去卅三街夾聖卡都連街。在該處又開鎗向兩男子射擊。一名則普烈斯頓氏。係一死者之丈夫。被中普烈斯頓氏。蘭梳夫氏。在第十五街西八四三號門牌居住者。被中頭部。性命堪虞。兇手為目擊慘案者祖顯臣氏所捉住。候警察馳至。現押警局。發生本案之原因。尚未探悉云。

多獻益善 討論華 林實舉臨時
 動議。謂本埠今日舉行慶祝國慶大巡遊。因國慶來參觀之僑胞。多獻益善。討論華 林實舉臨時

法地高將軍將來柯京訊
 柯京七日電。據此間傳出消息。法地高將軍將來柯京訊

各埠新聞
 本埠中華會館呈報備案
 域多利訊。本埠中華會館。現屆職員接任伊始。以會館為全僑最高機關。歷史悠久。早經政府認爲法定必要。昨日特由會館主席李君呈報。呈報呈報。本會館三十三年度職員。業經各團體代表主席選定李樂天。司徒鴻。周秉憲。黃祝齡。梁祖勝。宋金允。高福祺。林剛毅。李樹容。吳亦才。劉三才。岑崇超。為執行委員。黃成開為監察委員。復由執委會。復選李樂天為主席。梁祖勝為副主席。李青凌為文書主任。司徒鴻兼財政主任。高委員福祺兼兼交際主任。本館附設之華僑小學。則由梁委員祖勝兼學務主任。蔣頌可為財務董事。李振雄為校長。李豪伯等為董事。中華醫院由黃委員祝齡兼主任。林佐然為財務董事。劉光祖為交際股長。關祝華為衛生股長。周家超為醫務股長。梁梅芳為慰問股長。余超平等為董事。經於本年五月十四日接任視事。戮力為僑服務。理合呈請備案。仰祈鑒核。至深厚幸。謹呈僑務委員會。中華會館主席李樂天。文書李青凌。

禁十五歲以下兒童做工
 據省議會消息。據省書記官俾氏宣佈。省議院於上屆開會通過之僱用兒童條例。不准年滿十五歲以下之兒童工作者。自該例實施以來。有等以爲東亞人商店。僱用兒童。當作自己兒女。使工作至深夜者。是以在域埠一部分華人開辦之生菓暨蔬菜店。曾加以調查。祇覺兩處。有十五歲以下之兒童工作者。但該兩店所用之兒童。係店主之兒女。遂向之警告。就使係自己兒女。年齡不滿十五歲者。都不能在店服務。該兩店主人應允以後遵守省例。

馬遜修啓事
 啟者昨閱報見本埠新聞欄載有雲埠片打街華區因拆卸樓宇場場傷人等事。因而紛紛互相問問實則弟自今年元月起已擴張廠內製造工作不暇上門承接等事木工可知此事完全與弟無涉故此特登報聲明為關心子弟之親友告慰所祈亮察

駐加華僑救國會首屆職員表
 執行委員 林近亭 廖舜笙 楊錫枝 胡頌堯 馬發強 張培遇 陳湘芬 李樹軒 林立榮 關耀宗 朱碩存 馬啟瑞 方文瀾 鄭文生 廖伯良 吳生友 蘇庚壯 李求 司徒鴻 李炳河 余勤平 羅仲仁 許秉信 鄧義珠 孫詠秋 曹仲雅 司徒英石 林善聰 陳品乾 馬恒兆 陳景山 朱少英 陳朝 雷錦添 何練 李日如 徐錦勝 吳國華 黃公禮 孫詠秋 譚桃 正主席 雷錦添 曹美定 劉雲伯 譚桃 監察委員 曾雲峯 曹美定 文書 林燕波 財政主任 林舉振 副李照初 文書主任 徐子樂 副余勤平 林善聰 幹事 廖舜笙 劉伯顯 葉建槐 許子昌 中文宣傳 朱少英 副林近亭 幹事林翰元 李朝軒 蔡卓斌 許華生 西文書記 王華進 副馬福崇 幹事胡彩星 雷澤勛 林恩澤 李連基 國際宣傳主任 司徒英石 核數主任 朱光耀 副葉求鈞 庶務主任 馬廣 副黃名輝 幹事陳德榮 麥於炯 司徒鴻 林贊 青年科主任 雷澤勛 副林國珍 李連基 黃效俠 簡建平 婦科科主任 陳湘芬 副林舉振如夫人 許玉妹 劉金愛 蔣玉蓮 周玉珠 第一隊長 李照初 隊員謝文榮 黃心田 陳光明 陳景山 黃光漢 第二隊長 楊錫枝 隊員茹北燦 黃玉篇 羅兆聯 曹梓球 周池有 第三隊長 郭樹榕 隊員徐錦勝 何練 林紹華 李自強 余潤禮 第四隊長 馬恒兆 隊員林善達 許玉妹 徐宗智 黃世德 葉求欽 第五隊長 譚桃 隊員蘇庚壯 趙華 陳朝 陳卓源 關文熾 第六隊長 雷家奕 隊員許秉信 盧雪鴻 黃名輝 廖伯良 曹美定 第七隊長 吳生友 隊員劉金炳 劉社河 孫詠秋 黃業榮 雷錦明 第八隊長 高潤有 隊員關耀宗 繆溢佳 林卓源 劉均利 黃德昌 第九隊長 孫桂昌 隊員麥開有 徐卓棠 陳樞周來 馬玉倫 關德倫 第十隊長 甄卓光 隊員李迺聖 周運芳 馮錫 馮錫 林瑞和 第十一隊長 林福田 隊員馬炳 黃文海 馬榮才 林德多 許子昌 第十二隊長 周育生 隊員李亦唐 周年瑞 馬廣 張餘慶 朱宏基 第十三隊長 常委員 楊熾燾 第十四隊長 林舉振如夫人 隊員陳湘芬 葉求鈞夫人 葉求銓夫人 第十五隊長 楊源琛 隊員李明 廖照 李桃 林寬 林護 周家允 第十六隊長 馬發強 隊員余培義 黃柏樵 馮重平 李祖光 馬棋 林度梅

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

馬遜修啓事
 啟者昨閱報見本埠新聞欄載有雲埠片打街華區因拆卸樓宇場場傷人等事。因而紛紛互相問問實則弟自今年元月起已擴張廠內製造工作不暇上門承接等事木工可知此事完全與弟無涉故此特登報聲明為關心子弟之親友告慰所祈亮察

法地高將軍將來柯京訊
 柯京七日電。據此間傳出消息。法地高將軍將來柯京訊

星洲日報
 星洲日報 每日出版
 零售每份 叻幣一角
 廣告費 另議

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

馬遜修啓事
 啟者昨閱報見本埠新聞欄載有雲埠片打街華區因拆卸樓宇場場傷人等事。因而紛紛互相問問實則弟自今年元月起已擴張廠內製造工作不暇上門承接等事木工可知此事完全與弟無涉故此特登報聲明為關心子弟之親友告慰所祈亮察

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元 呂錦豪 梁紀棠 鄭正衡 何三元 鄭錦 加拿大 鄭保業 陳妙金 鄭鴻福 繆德衡 林賀元 鄭楊兄弟公司 者厘故公司 葉信夫人 李興 梁選 佈樂偉公司 趙周沃 每貳元 羅均豪 周興 李贊 徐錫 楊瑞 黃森 周水 黃兆藻 陳銳樞 林怡煥 江勝夫人 鄭月棠 雷渭元 陳萬夫人 許參 周來 黃炳坤 黃煒文 梁兄弟公司 伍尼梳公司 岑女愛 Jack Weeks 每壹元
 五月廿一日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明經手 李日 李彩嬈 雷傑 馮贊調 林福臣夫人 李汝比公司 每五元 李合 伍尼梳公司 故蘭偉公司 郭堯 劉帝雄 振利公司 龐兄弟公司 馮榮惠 文化公司 吳恩 黃福田 伍植垣 坤兄弟公司 股開公司 高利 股 桃 每貳元 黃文習夫人 梁女士 梁添夫人 古康熾 古康熾夫人 何俊文 項士威 黃國安 黃國強 黃中文 每壹元 六月一日 林舉振夫人 林明 鄭頌堯 黃玉蓮 經手 李家聰 周榮 南雲菓店 馬玉麟 孫溢芳 每五元 黃灼連 徐熾 亞啟公司 黃榮均 林福 地比菓店 占文公司 鄭貴垣 李華斗 伍維 中國衣館 朱富進 黃培 上冠餐館 鍾勳 周衡 梁訪 盧振 李炳超 曹卓新 周炳強 馬金城 鄭慶倫 蔣北想 黃翠周 黃基 黃白鴻 樂市餐館 鄭崇 每貳元 周木 陳杰初 郭友 西方公司 黃松根 黎榮貴 黃意傳 黃遠倫 黃明富 給必都公司 朱耀祖 梁榮銳 鄭廉 馬森宗夫人 林文岩 鄭月嬌 鄭東都公司 周瑞漢 周炳培 笠臣菓店 徐麗珍 鄭壽俊 鄭慶廷 鄭東都公司 岑公幹 Great Loon 每壹元 甄開瑞壹元五毛 (未完)

雲埠清韻音樂社鳴謝啓事
 敬啟者。本社此次為救濟祖國傷難。演劇募捐。叨蒙男女僑胞。樂表同情。慷慨捐輸。並鼎力協助推銷場券。遂使成績高。至深感戴。請誌數言。用申謝悃。
 謹將購券芳名開列 恕不尊稱
 五月廿日 林舉振夫人 許玉妹女士 馬發強 林明 鄭頌堯經手 郭榮合 鄭華深 唐根 陳芳 黃銘 葉求遇 羅萬勝 百記衣箱 孫樹賢 鄭振隆 昆兄弟公司 趙廣仁 朱去非夫人 周金夫人 C.S. GEE 以上每五元

本報抗戰電訊

我軍奉令總反攻

衡陽倭軍大敗退後廿五里

重慶中國陸軍代官人日宣稱。湖南華軍是日接到密令。發動全面反攻。衡陽我守軍。昨日得到飛機投落大軍軍械。是日猛烈向四郊進攻。聲勢大振。勇不可當。倭軍陣地搖動。我軍乘勢激烈突圍。倭軍全面退却。撤至離城三里之外。未陽之南。我增援軍由西南方開到。向倭軍猛烈撲擊。倭軍現分頭包圍。不逞一擊。急退後廿五里。未陽以南僅留零星殘敵。我軍現分頭包圍。執行殲滅工作。未陽城垣現仍在我軍之手。倭軍主力亦已開始向東北方退去。由廣州區北上之倭寇。完全被我軍截止。毫無寸進。倭寇圖奪粵全線。將中劃分為兩邊。由我軍今次之大反攻。其已失敗。我軍事界深信我國得到盟國之協助。將來必能驅敵人出於國土之外。蔣主席介石。於昨日檢討對日抗戰七年軍事。亦云解放已在望。聯軍勝利已有把握。

美巨機又炸倭島

華盛頓一美國軍政部長日宣佈。美超型堡壘轟炸機昨夜作第二次之轟炸日本大陸。向倭海軍港之佐世保投彈。炸毀倭海軍設置甚重。美機同時又炸倭鋼鐵製造中心之八幡。美機起飛地或為中國之飛機場。查佐世保海軍港是位於九州西岸。離長崎約五十里。港內深廣。可泊巨艦。為日本之第二海軍區。置有鎮守府。

衡陽城中戰前現況

重慶一美聯社記者。當湖南戰事吃緊時。特親赴前線。採訪正確消息。據其所見。戰事形勢不容悲觀。美第十四空軍。整日由晨至暮。不論天氣晴朗。抑或惡劣。皆依計劃出擊。分向各戰區轟炸倭寇。以阻止倭寇前進。至倭寇已迫近衡陽。美空軍于六月廿二日。已自行毀壞衡陽機場。華陸軍紛紛築防。挖壕築壘。建築機關鎗巢。路旁堡壘等以資守衛。市內所有居民趕速撤出。衡陽車站。空前擁擠。居民扶老携幼。爭向安全地帶逃走。入夜衡陽有如死市。寂無聲影。祇有兵士三五成隊巡邏於街上。

聯機分襲湖南廣州

重慶一美駐華第十四空軍報告。前兩日。中美聯合飛機隊分炸湖南各綫。估計擊斃敵兵一千五百隻。轟沉倭供應船四十艘。星期三兩日。美機空襲廣州兩次。投彈轟中敵機庫。飛機升降。及軍械貯藏所。天河機場炸後大火。五十英里之外可見。

羅斯福關心我戰事

華盛頓一美大總統羅斯福。是日宣稱。中國戰事進行不其順適。對於倭軍繼續在中國大陸推進。彼表示憂慮。

雲南我軍迫近緬邊

重慶一滇西華軍。連日向緬甸邊境推進。頗著戰果。前頭部隊與緬北史刁律將軍統領之華軍相距不過二十六里。此後山路崎嶇。前進艱難。滇西與緬北我軍未易溝通。由雲南至印度國際公路還須經過許多努力。始能打通。怒江西岸我軍。進擊到騰衝附近。仍然繼續進迫。一隊已抵達騰衝外圍二里半處。

美機今日在德大戰

統一社七日電。德播音報美機數大隊今日襲德。一隊在利伯斯格附近。或是在往其他根據地。巴黎播音。法南岸土倫軍港。於星期三三被炸。水電及煤氣之供給。完全斷絕。

美軍南下佔領一埠

倫敦最高司令部七日電。美軍南下佔領聖路易及維爾河上一完整之橋。美潛炸機曾濃雲低垂活動。阻止敵之援兵。美軍沿海岸半月形。取主動。最近又佔領海岸十二處。科恩前綫雙方增兵決勝負。

邱首相電慰蔣主席

倫敦七日電。英首相邱爾爾以中國抗戰入第八年階段。昨致電蔣主席云。當西方已似實現之勝利達到後。吾人決履行所立之願。調全力對付日本。

本埠新聞

洪人歡宴曹桂芳君

本埠致公堂。達權社。大漢公報。於昨晚五點。聯合大歡筵席於新北。京酒樓。歡宴大埠致公堂副主席。大漢報社美訪員曹桂芳君。同時東。美方三邑代表。並該三邑主要職員。與埠中同人作陪。酒敘由洪門總幹部部長陳宜顯宣佈致詞。致公堂會長鄧振芳。相繼致詞。美方代表鄧祖錫。楊茂榮。曹桂芳。與順德陳品乾。廖舜榮。南海鄧義珠。馮山陳日進。曹仲雅。宋良弼。徐子樂等先生演說。殷由達權社社長蔣安超。大漢報洪公。致詞答謝。後復暢飲。賓主盡歡。至八點餘鐘。然後散席。惟用敬梁先生與其夫人及楊錫材先生與其夫人。適往二埠訪親友。未能趕回與席。致各人未得瞻其手采為憾云。

三邑懇親大會盛況

城埠代表張公正副詞大意謂。兄弟列席盛會。今得聆諸先生種種妙語。非常榮幸。貴會集加美之人才。謀鄉國之福利。從此同梓更加親密。互助扶持。由是更加勉勵。惟各梓要束身自愛。不可招搖生事。對於內外均要和衷共濟。應以和平處世為要。諸君賀費會不。後由該會主席張君致詞。各代表官賢紳。頭楊茂榮先生所說生為無頭腦之故。實為家長所教。所以吾人有家長之責者。亦要從教育着想。與才。吾人亦應要認。今次本懇親會亦本親親仁民之旨去做。敬奉雅言。水感鴻慈。謹此代表本會致謝諸公云。講畢。茶會。未幾。馮山游藝部醒獅獻瑞。由劉煥亮。朱少英。葉炳春。林珠明。蘇同芳等。指

華僑拒日救國會

城埠總代理處。梁定邦報局。民國卅三年三月一日至五月卅日進支數列后

Table with columns for months (三月, 四月, 五月) and various financial entries like '進金紫雲印刷費壹元', '進聯益公司', etc.

Table with columns for months (四月, 五月) and various financial entries like '支印刷膠一單六元', '支自由車棧', etc.

Table with columns for months (五月) and various financial entries like '支寄重慶擔保信二封壹元七', '支民', etc.

中華民國卅三年五月卅日馬政年抄 (倘有差錯。煩為指示)

Advertisement for '味源' (Wei Yuan) soybean products. Includes an image of a couple and text describing the products as '調味第一' and '無雙味源'. Contact information for '都城代理處：復興公司' is provided.

Advertisement for '中醫鍾主' (Chinese Doctor Zhong Zhu) and '仁安堂救急萬金油'. Includes the name 'JUNG YET SANG' and address '446 Keefer St. Vancouver, B.C.'.

Advertisement for '復興公司' (Fook Hing Company) and '中國之命運' (China's Fate). Includes address '22 Elizabeth St. Toronto, Ont.' and '甲種字丁' '乙種字丁'.

△重要電報

●西盤戰事將近結束

珍珠港六日電。美太平洋艦隊司令官尼米茲發表談話。謂西盤島戰事將近勝利結束。美海軍陸戰隊及陸軍又向北推進五十碼。但敵人之抵抗仍極頑強。彼等倭寇在西盤島將戰至最後一人。同時又謂西盤島之戰務。比較預料者為頑強。但以整個太平洋戰線。美軍并不因此而稍持悲觀。敵寇在中國之火攻勢。只有鼓動吾人向前。美軍將在全太平洋增加對敵之壓力云。

●美國上半年造船數

華盛頓六日電。船務委員會是日報告。謂今年上半年。美船廠造就新船八百六十四艘。其重量計八百六十二萬七千五百五十一噸。較少於一九四三年首六個月造船八百七十九艘之數。其重量亦較少於去年首六個月製八百八十一噸三千九百九十噸之量。至於六月份。美船廠造就二十八艘供軍用之特別式船。五十五艘自由船。其總數較五月份略少。查五月份造就二十三艘軍用特別式船。六十七艘自由船云。

●地高將軍到華盛頓

華盛頓六日電。法國解放委員會首腦地高將軍。偕隨員九名。從阿爾及爾乘巨型飛機抵華盛頓。美方發砲十七响向地高將軍致敬。到機場歡迎者有美國最高級之軍事長官。彼等步出飛機後。於軍樂大奏聲中。在警察嚴密保護下。即乘車往白宮。進謁羅斯福總統。會商謀和緩美與法國解放委員會間之一切磨擦云。

●馬戲場失火斃多人

美國干諾地葛省哈佛七日電。靈靈兄弟及巴南比利馬戲班在此間開演馬戲。是日在野獸表演之前。該馬戲場之大布帳忽起火燒。觀眾約六千人。相奔逃命。但火勢蔓延迅速。現時估計燒斃者最少有一百二十人。其中甚多是小兒。燒傷者約二百。其中重傷者甚多。至於失火原因。當局未有宣佈云。

中國經理有限公司
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Insurance - Real Estate - Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省府註冊。專理樓宇、買賣、租項、生意買賣、汽車、並代理火險、水險、盜竊、民刑訴訟、交涉、收賬、文件、契約、所得稅報告。僑胞如有委託隨時均可應命快捷妥當。代理廣東曲江建華鋼鐵行接理中山各都酒款直接派到府上。邑僑請為注意。寫字樓四四〇號。辦事室 MA. 8105。住家 PA. 5297。

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

精造 餐館白布衣 各種工衣 各種說衫

專售 男女內衣 線襪褲結 絲巾禮品 各式均備

★確有九牛二虎之力

敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎部無力常覺腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症屢服中西各藥無效幸昨在先生處購來之抗戰丸及補腎丸九分發各朋友試用而弟服後常覺晚見功但朋友輩亦有遲日方見效者總之此兩藥丸確有九牛二虎之力也現再付上倒明紙銀廿六元半(寄費在內)收訖速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報轉作介紹是荷順頌 市安 周在藻敬述
Chow Doi Tai (Chinese Camp) Woodfibre, B.C.

抗戰丸減價

每盒原價五元現收三元
每次買兩盒收銀五元
抗戰丸補身。健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服二粒即能大逞雄威。有(增強長期之功。轉弱為強之效)。

補腎壯丸

每盒二圓一毛
三盒五圓六毛
此丸補精血壯腎氣有意想不到之功服後氣力雄偉壯大機能兼治交而易洩尿後反滴腰痛耳鳴血少氣虛四肢無力形神不足者奇效如神

大減價
下列藥品 暫收銀八折

正强大器丸

雙料五圓 試用壹圓
加料十圓 試用壹圓
藥性和平，四時可服，不用戒口，請速購備之。

挽回造化丸

每料六圓 試用一圓半
以上兩種藥丸專治男界性虛弱陽事不舉及發育不全者服之能補助口發育健全雄偉服藥者立奏奇效

服挽回造化丸獲効者言

敬文氏先生鑒弟因發育不全昨服購來之丸口部日見強大精神百倍茲付上柯打紙銀十二元九毫(照八折算郵費在內)收訖早日將挽回造化丸一盒及加料強大器丸一盒寄來並望將此函登報轉作介紹為荷順頌 市安 Star Cafe, Box 113 Weston, Alta. Can. 市打餐館李錦順首

勳毒靈丹

每樽三元半 三樽收銀拾元
新舊梅毒 化卵爛脚 風濕骨痛 內外痔漏 大便燥結 癰疽疔瘡 傳染毒症 紅點紅粒 小便刺痛 疥癬疥瘡 除毒聖藥 週身痕癢 症輕者一樽 重者三樽

消痰止咳藥水

每樽二元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半
治主：新舊梅毒、化卵爛脚、風濕骨痛、內外痔漏、大便燥結、癰疽疔瘡、傳染毒症、紅點紅粒、小便刺痛、疥癬疥瘡、除毒聖藥、週身痕癢、症輕者一樽、重者三樽。

堅持久戰水

每樽壹元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半
治主：新舊梅毒、化卵爛脚、風濕骨痛、內外痔漏、大便燥結、癰疽疔瘡、傳染毒症、紅點紅粒、小便刺痛、疥癬疥瘡、除毒聖藥、週身痕癢、症輕者一樽、重者三樽。

養心養血靈

每樽二元 驅濕追風藥膏 每盒壹元半
治主：新舊梅毒、化卵爛脚、風濕骨痛、內外痔漏、大便燥結、癰疽疔瘡、傳染毒症、紅點紅粒、小便刺痛、疥癬疥瘡、除毒聖藥、週身痕癢、症輕者一樽、重者三樽。

敬文氏總代理

GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.
本報接製笠巴圖章

Dr. William S. Chu Dentist
Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女外科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住所 HA. 2317

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

西邦醫
凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫

DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 HA. 8610

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 專辦
各國中西服式零沽批發價甚相宜
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

亞州旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

加拿大
本旅館設在雲華埠通中地點久蒙僑胞賜顧往來便利房舍寬敞設備完善
蒸汽爐溫暖熱水曬、溫泉浴室、近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎
電話 PA. 6962 門牌片叮
街東三九號馬金堂樓下
司理馬本步敬啟

來賓旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛失辟」話電

僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 謹啟

遷舖廣告
美盛舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

十足金銀首飾
各款大小鐘錶
各款眼鏡
代理平明報
全年報費 五元五角
司理 鄧浩隆 啟
誠線存運 二五〇壹

各種紙料平沽
本公司有古律夫(成卷包物紙並加拿大最厚初之)磁磁領一紙袋發售

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

華新書局
最近圖書目錄
現已印就
函索即寄

自太平洋戰事爆發以來不獨書籍不能有所
有其他祖國貨品來源均告斷絕殊深痛惜然在
海外販賣圖書者以敵局存貨為較多現將之重
編目錄以作最後貢獻凡我僑胞欲保存國粹及
增進智識者請速來取目錄選購以免向隅是
幸

Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

恭頌林弼臣先生醫術高超
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者
為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前
因偶一失足。跌折腰骨。其為危重。不能起
立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。
痛苦難言。後幸得廣濟堂林弼臣先生診視。
藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。
特登報端。俾有同病者知所問津。得以早
日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉
弟黃華煥拜頌

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Pacific 0024
Vancouver, B. C.

▲▲▲雲高 佐治大旅館
本旅館在雲華埠通中地點久蒙僑胞
角開張房舍寬敞設備完善
爐溫暖熱水曬且與華埠甚
為鄰近茲為便利起見特備自
由車送迎僑胞光顧希為留意
電話「辟失佛」〇〇二四
司理 余朋和 同啟

敬文氏總代理
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Quesnel B.C. Can.

癩癬藥膏
PILLOCALINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五！兩壹元二五
支行在哥林比
亞夾市市定街

癩癬藥膏
癩癬藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五！兩壹元二五
支行在哥林比
亞夾市市定街

李福包醫皮膚百病限日痊愈
得此良藥斷無皮膚患之必要

此藥膏乃由羅洋山白領寺老僧人印田禪師傳授
論任何皮膚濕毒毒血毒癩癬及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除
一概皮膚癢癢等症此藥膏立即止痛並無爛肉痛者將此藥膏每日擦
三次數日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把
握如無實效者恕不取費

諸君注意如有皮膚患者請速購此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四號四號雲哥華旅館四號房

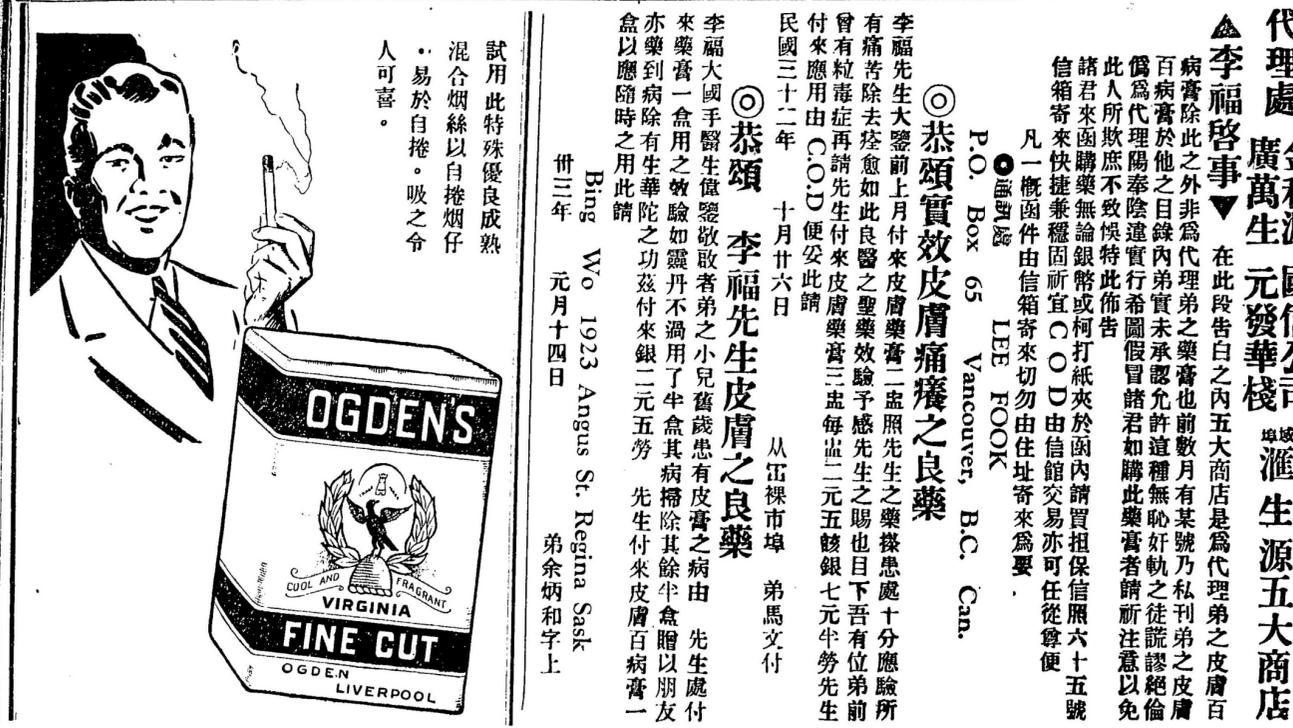
代理處 金利源 國信公司 匯生源五大商店
廣萬生 元發華棧

李福啓事 在此段告白之內五大商店是為代理弟之皮膚百
病膏除此之外非為代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚
百病膏於他之目錄內弟實未承認此種無恥奸軌之徒謬認弟倫
偽為代理弟奉陰違行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免
此人所欺庶不致誤特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或打紙夾於函內請買信照六十五號
信箱寄來快捷兼穩固宜由信館交易亦可任從便
凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來為要
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.
LEE FOOK
電話號碼

恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大醫前上月付來皮膚藥膏二盒照先生之藥樣患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有粒毒症再請先生付來皮膚藥膏三盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用由C.O.D.便安此請
民國三十三年 十月廿六日 弟馬文付

恭頌 李福先生皮膚之良藥
李福大國手醫生偉鑒敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由 先生處付
來藥膏一盒用之效驗如神丹不測用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友
亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五角 先生付來皮膚百病膏一
盒以應隨時之用此請
Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
卅三年 元月十四日 弟余炳和字上



OGDENS FINE CUT VIRGINIA CIGARETTES
試用此特殊優良成熟
混合烟絲以自捲烟仔
易於自捲。吸之令
人可喜。

祖國新聞
陝北綏德
國民教育新方針
延安通訊 綏德的國民教育大革新
正在逐步實行中 楊副專員最近因
公由綏抵延 曾對記者談到這意改
革的內容 他說 今天我們辦國民
教育的方針是 學校要與勞動社
會 政府 家庭相結合 同時要發
展生產 擴大學校 這些辦法的具
體內容是什麼呢

○與勞動相結合 我們提倡教職員
和十二歲以上的學生 都要參加生
產 男學生捻毛線 種瓜菜 種棉
砍柴 女學生做針線 現在綏德
的實驗小學 女子完小 米脂的女
小 都已經動手 並訂出自給標
準 即教職員除應領的糧食外 辦
公開支完全自給 學生所用的文具
紙張 課本也一律自給 各小學
已紛紛提出生產計劃 如綏德南小
女小提出上半年給壹半 下半年
完全自給 在發展生產擴大學校的
口號下 今年分區學校將達一百八
十處 據估計平均每個學校最少生
產三十萬元 全分區小學即可生產
五千四百萬元 是一鉅大收入 此
項生產是不妨礙學習的原則下進行
的 而學生也能從生產中體驗勞動
的偉大 獲取生產知識 實為最實
際的教育

○與社會相結合 就是說要與羣衆
結合 因此今後我們提倡小先生制
普及識字班 半日班 大眾黑板
在娃娃班工隊中教認字 娃娃班
工隊上山以前 由唸書的學生教他
們認識幾個字 在上山要互相誦讀
回來後就要背出 其次就要發動
教職員給老百姓寫信寫路條 幫助
他們解決婚姻問題 生產問題等
這樣就會使羣衆和學校靠得更近
使羣衆感到學校對自己有很大的
好處 (未完)

江西省發展地方衛生
決在各縣基金委員會
中央社奉和通訊 江西衛生處為發
展地方衛生基金 決在各縣縣鎮設
籌集衛生基金保管委員 一等縣應
籌足拾萬元以上 二等縣八萬元以
上 三等縣六萬元以上 每一鄉鎮
五千元以上 每保二千元以上者扣
繳所得稅 並將所訂定買賣契約之
日起拾五天內將所得稅報告稅務機
關 申報時 並須檢同契約證件
並租賃所得稅額 以超過三千元以
上者課稅 出賣所得稅 則超過五
千元以上者課稅 倘有逾期報告所
得稅則則辦理

遷舖廣告 大減價兩個月
啟者本店開張經廿有餘年荷蒙 各界僑胞踴躍感激良多
現遷往舖街門牌三三三號照常營業特將各種藥品大減價
八折以酬謝僑胞垂青意由五月廿三起至七月廿二日止如
各僑胞欲購藥品以培養身體強健者請速來購勿交臂失之
也特此佈告

藥(蝦)大根丸 十兩 庄寄費
發育不全根短小每晚一服連服丹田鼓吹根大成夜發
育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰戰兢兢早
半吞吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍似虎百戰百勝如
蒙光顧請早購備貨存無幾絕市近期

扶鎗久戰丸 每瓶一元 一打 九元
隨陣退縮若無防一彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰
越勇越強此丸強烈每服必應如不効原銀奉還

長期抗戰露 每樽壹元 寄費五仙
外搽鎗管 延長抗戰 彈無虛發 鎗鎗準繩

燃花戀情素 每瓶壹元 每打六元 兩打十元
用素一類 置于口口 兩性親近 情如膠漆 永不忘
君 用法有單說明

佳偶香素 每瓶壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成 香素餌之 夫婿不和 香素解之
情場失意 香素挽之 三角戀愛 香素奪之

實驗消痔丸 每盒壹元 每打拾元
主紅門瘻內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下
治紅白痢症一服見功 如不立效原銀奉還

頑癬掃光水 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬 頸項牛皮頑癬 四肢對門濕癬
週身脫皮鱗癬 陰處癢癢風癬 此水清白 不污衣
不爛肉 止癢殺菌 當堂見功 如不獲効 原銀奉還

通尿殺菌丸 壹打三元 兩打五元 郵費壹元
每服一類 尋常遺精 搜羅菌質 盡從小便排出 輕
症三日其病若失 男婦咸宜 藥味清淡無濁無腥全滋
小便 無碍工作 保無絕嗣 如不効驗 原銀奉還

敬文氏丸散
加料十元 單料三元 雙料五元 九折
強大丸 每盒六元 試用壹元五 九折
攪奪造化丸 每百顆五元 現收三元

Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

鄧良裝舖
承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉備極光顧
請由城隍地地址通知快捷妥
當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理
振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒筒發行
在本埠市政廳電學工程師註冊批准
接裝電火修理各種電機運工包料
379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B.C.

海記 HARRY'S NEWS STAND
553 FISGARD STREET
Victoria, B.C.
PHONE EMPIRE 2915

代理 燕梳
大華 旬報
中由 週報
自製 世界
洗熨 香樓
著名 香樓
文化 香樓
畫報 香樓
煙具 香樓

黃一平 醫生
科全外內幼老婦男
外感傳染 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛弱 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
空函問症 藥金二元
外埠函購 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞爾街四三三號(即
蓮花旅館樓下)電話仔三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

派路銀行
行支有般埠頓問點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲回家鄉者注意
本銀行代理中國銀行。接理匯票。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄費四角八毫。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費幣二元五角。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因言簡不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌老牌丸每樽壹元五角
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外
襪。短襪。帽。靴
俱是新款時裝。
貨真價實。認真不
賣。請趁機會購買
必能節儉金錢。

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話... Office PA. 5321
Telephone Re. HA. 5509

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

新到大批布料
精造時服
各款工人衣服
家用線衫褲
加長羊毛襪
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

新到大批布料
精造時服
各款工人衣服
家用線衫褲
加長羊毛襪
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

陸聲

洪以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

英國未來的女王

△遊戲 (陸德綱)

伊莉莎白愛作男孩的遊戲。她喜歡自充總指揮。領導的孩子做打仗的遊戲。她不喜人家反抗她。若遇孩子中發生爭執時。她用最公正的態度去判斷。誰曲誰直。由這種很小的地方。已能顯露出她天生的統治者的性格。伊莉莎白對於各種運動都很擅長。尤其是對於騎馬和網球。更是出色。她也和普通孩子一樣。愛觀電影和戲劇。白雪公主一片。她連看三遍不倦。

△瑪葛麗露絲

伊莉莎白的妹妹瑪葛麗露絲。也是一個可愛的女孩。她很像她母親。而她的個性却和她姊姊完全不同。她不及伊莉莎白那樣活潑。嗜好也和她完全不相同。她愛音樂。對於機械方面也有很濃厚的興趣。有時當英王的汽車偶爾走在半途拋錨時。她能告訴英王。大概是某部機械出了毛病。假使瑪葛麗露絲不是生於王室而是男性的話。那她將來一定會變成一個經驗十足的機械工程師。

△教育

伊莉莎白和瑪葛麗露絲平日讀書都是由一個女教員在宮中個別的教授。規定每天九時半至中午學習生課。下午一時至四時背書。或做功課。伊莉莎白的記憶力很驚人的。她能背誦長的詩歌散文。字字不遺。除了本國語文外。她還得學習拉丁法文德文等。伊莉莎白因為身為儲君。所以每天須聆聽隔日本國和全世界的各種重要政聞。以期自小便養成對於政治發生興趣的習慣。預備日後能運用君主的三種特權。(即被諮詢權。鼓勵權。和發表意見權)。(未完)

格言選輯 (人中)

身不用禮。而望禮於人。身不用德。而望德於人。亂也。
自賢者。天下之善言。不得聞於耳矣。
敗莫敗於不自知。
衆曲不容直。衆枉不容正。

談七個七

(把戲)
今年「七七」紀念。擴大宣傳。願同僑勿忘七年前七月七日盧溝橋

汝要知到

△爲七七紀念而作
汝要知到。紀念七七的原因。係爲振起我地抗戰精神。第八個年頭期間已近。幾時勝利氣能伸。前方將士慷慨上陣。出錢助餉就靠後方人民。軍事一天一天還加緊。點可話長難又怕苦辛。請即獻金來急賑。救死卹死不讓當仁。美洲僑胞個個都依然安穩。故鄉今日有處藏身。滿地哀鴻誰無憐憫。同時設法慰問軍人。但地流血犧牲悲壯飲刃。忠心衛國以國爲親。應該每飯毋忘常常刻印。常常刻印。中華貴重品。祇望掃平倭賊哩。自有佳景良辰。



百補丸

實驗正鹿尾 雙料四兩八元正
實驗抄參 雙料四兩八元正
此兩種補丸。以虫草。蛤蚧。龜膠。當歸。防黨。北祈。棗杞。上等藥品。再加以參茸二味精製爲(百補丸)。又加以鹿尾爲(補腎丸)

四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。便後餘瀉。陰虛陽痿。補腎添精。潤肺壯體。腎水不足。勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚凍冷。驚悸不寐。強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

搜毒藥精

實驗萬應新舊 每罇六服 銀四元二

治小便利刺痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

神效玉桂 吉林參
常有一 個半黃 珍珠末 京大枚片 上琥珀末

行發總藥國世參氏操學
GU TAO SHE HERBS
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B. C. CANADA
電話: MARINE 9687

義泰公司

G. HIGH CO. 莊
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話: PACIFIC 9853

神祕情懷 四毫
姊妹化骨 四毫
折柳離魂 四毫
鬼馬小說 七毫
粵東雜記 五毫
秘製國術大全 一元
十八般武藝全書 二元

最靚山柴心
上等亞省煤炭
上等松柴木糠
擔任担柴上樓
如蒙光顧
快捷妥當
兼填報一九四三年
入息稅
代理康健保險燕梳
黃隆進啟

317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

紅樓夢

水滸全傳全套兩厚册合沽二元五毫
三國演義全套四厚册合沽二元五毫
青年奮鬥與成功一厚册售二元二毫五

▲英蔣委員長抗戰言論集每部沽一元五毫

風流燕筑外書每册四毫
小蘭從軍小說沽七毫
奇情盜侶上中下九毛五
人海淚痕全集沽八毛
小說阿女上下册八毛五
白蛇妖傳每册八毛

Leong Ding Hong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 廣源通店本

KUO KONG SIK 國光公司

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

業旅館餐館者注意
仍有大宗床布枕袋應市

床布枕袋有原色白色大小不一歡迎函商價錢另議

餐館用衣

G68 頂厚白斜襟仔(番褲同價)每件二元二毛五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
G68 全上企圍身每條六毛五 每打六元九毛五
ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元半
ROR 厚白布企圍身每條五毛五 每打五元九毛五
X389 灰麻班襪仔每件二元二毛五 (褲同價)
G34 超等黑羽紗襪仔 每件四元半
尙有大帮襪布茶巾女圍衫目錄印便函索即奉

汝之眼

先生日中之工作多是用眼力若視力覺得有不自然之處請早日到來將眼配驗

測視力 專門家 盧地氏
ROGERS LTD.
317 West Hastings Street
Vancouver, B. C.

花舖廣告
本店專接裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎
楊承惠啟

CATHAY FLORIST
711 Robson St. Vancouver, B. C. MARine 7446

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗
花旗絲苗
花旗萱粘
土製抽油
土產鹹料
大紅蝦肉
鮮明敏肚
合時瓜菜
發行

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

活生藥行

發售中西良藥化粧香品
Watsang Sun Kee Co.
57 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話: MARINE 3529

發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

因爲優良起見
在汝購買麥嘉雲麵粉之時汝所費者不過幾個仙竟得一條優良有價值的麵粉在汝日常幫襯之雜貨店請認明麥嘉雲麵粉的招牌購買確實日日新鮮

Jones Tent & Awning Ltd.
4 W. Hastings St.

快捷送到

馬普煤炭公司
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7351
Vancouver, B. C.

△煤炭發售
△快捷送到

做工衣裳
雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽說衫內衣各種手袋靴襪冷衫及做工衫連褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

鍾氏公司謹啓

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅高美返唐由生醫本
症難難奇脚爛漏痔癩瘋疽癰打跌血咳癆肺

寄便函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強
- ◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊
鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾 購服新丸功效靈
- ◎牛黃消核丸 每樽二元
變憂暴怒核連珠 服此丸消核除
- ◎男子七疝丸 一兩二元五
小腸疝氣陰囊腫 類服新丸便見功
- ◎消粒解毒丸 一兩二元五
通身粒毒疥癩癩 服食此丸收效快
- ◎皮膚止癢水 每樽二元二五
皮膚瘙癢難難忍 須搽此水奏奇功
- ◎立效止咳水 每樽二元
喘咳喉氣難舒 服此當然病可除
- ◎鴉標萬安油 每打四元
靈時靈小靈油散 飲食乘便施立效
- ◎立即止痛片 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

萬應掃毒藥片

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為梓里嘉許。但對於染毒一症。每見世人常懷貪念。初則以為全愈。不料毒墜於筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起癩頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而起身起虫行。有因而起殘疾成不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選地道貴重之藥品配製而成。掃毒除其惡毒。永無後患之理。此藥其性不燥。不寒。如染有惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也。

治 各種痔漏 小便刺痛 遺年爛脚 筋骨疼痛 皮膚濕毒 遍身瘙癢 紅雲血癬 諸般百毒

此藥片逢毒即消。逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞動服之。亦無礙于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症者。重服二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物。略為戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。請將原註明。照上列西字買紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

萬應掃毒藥片 每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下

萬應拔毒膏每盒一元七毛五 參茸三鞭補腎丸每樽壹元五
跌打藥水每樽壹元五毛 萬應濕毒膏每盒壹元七毛五

KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E. Vancouver, B.C. Pacific 8613

雲埠致公堂通告

為通告事。照得本堂民國廿三年議決案。凡屬本堂會員。每年繳納年費銀五毛。查自前年執行該案。迄今已逾十年。其中繳足年費者固多。但尚有少數仍未繳納者。為此特行通告。凡未繳納年費者。仰即遵章繳納。以應本堂經常費用。如有會員過境謀生者。亦要到來報告。有厚望焉。

中華民國三十三年 三月十六日 催收員 張惠介 鄭松照 黎社

國內新聞

合作金庫即將成立

中央 重慶訊 主管合作當局 以建立健全的合作金融系統 為本年度工作重點 據當局表示 中央合作金庫可望於本年春夏間成立 合作事業發達 各省合作金庫亦可望於下半年內次第組成

中央金庫合作條例 經立法院通過後 合作當局已繼續細則呈行行政院核示 俟該項細則核准 即可開始籌備組織 省合作金庫 各省需要極為迫切 甘肅業已提前成立 故當局決於中央合作金庫成立後 迅速在重要省區予以設立 其性質為中央合作金庫之地方分庫 至於縣合作金庫之地方分庫 農商銀行及若干商業銀行代辦 當局亦擬設法加強調整 務使不僅為貸款機構 同時更盡合作社會之功能云

又據合作事業管理局局長談稱 全國合作社數 二十八年為九一, 四二六, 二十九九年為一三三, 五四二, 三十年為一五五, 六四七, 三一年為一六零, 三九三, 三十二年為壹六六, 八二六, 社員數二十八年為四, 三六六, 七五八八, 二十九九年為七, 三三七, 三一七, 三拾一年為九, 三三三, 六七六八, 三拾二年為二, 一四一, 六八二人云

訪延安之報告(二)

記者等自親此經同民踴躍 復遭洪水 數十年間幾絕人踪之陝北山區 今已改觀 而成為墾殖工興之地域 就此區內已能產出衣物糧食 足供共黨第八軍之需 其軍士之衣食 堪與中國任何地區最優之軍中衣食相等 區內所有荒地 多由居民及耕種 冬令練兵為生活 故兵士各能自給 無需求助於農民(未完)

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

我們宜戒 清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之

時 蒸酒有限公司謹啓

世界大旅館
設備完善
稱全埠冠
諸君未住宿
便知招呼受當相宜
WORLD ROOMS
170 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟失佛 PA. 9035

CHINESE HERB CO.
517A FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA, CANADA

△國醫張君專治腸胃病
症候胃痛飽脹便秘氣喘咳嗽食慾不振
病者身瘦骨立種種病症不論新久服此
二天之後症候全消服後精神煥發食慾
定將病根根除盡。在料物價六元(含郵費)
郵購請向本藥房函購。每樽一元二角

榮榮公司啟事
本店備製臘味及常有新鮮肉
品發售。久已膾炙人口。現
因原舖狹窄。特遷往喜市定
街東四百五十八號擴充營業。
男女僑胞。尚希源源賜顧
為荷。

RAT PORTAGE WOOD &
COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 3230

好板 柴
隨時應市
上等煤炭
價錢相宜
板柴每割五元五毫

駐紐約全美洲洪門總幹部通告
為通告事照得本總幹部根據駐全美洲各國洪
門機關公意定期是年十一月十一日召開全美
洲洪門機關代表懇親大會于紐約除將懇親規
條另行函寄外特此通告仰全美洲各國各埠洪
門機關一體週知預籌懇親費用選定代表辦理
代表來往護照手續以便屆時出席為盼此佈

大會地址
THE CHINESE FREE MASON'S
HEADQUARTER OF AMERICA
22 Mot St. N. Y. C., U. S. A.

中華民國卅三年 六月一日

請惠夏季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思報費生計費用至為浩繁。
賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又接例列單往收夏季報費與告
白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝清撥。概予依數撥下。以資
週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

新到 大幫
正北冰洋 海狗腎 每條一元

砂水神桂 每服三分 價五元
燕山山地道甜油玉桂 每服四分 價壹元
運來因各項費用增加且來
貨價亦漲迫得略加些價格
(郵費在內) 以資彌補希為原諒

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

生隆棧大藥房製創
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬香通竅逐穢扶正驅邪治男婦老幼內外各症
或揉或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士
凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者
視為活命靈丹也 (主治另單詳明)

按本藥房萬應活靈油配
製有黃白兩種色異功用
用者注意宜取何色請
祈寫明製備大幫標有應
市零沽批發均表歡迎

價目
大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄 七毫五
三號獅標庄每盒四毫

來函照錄
生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶弟曾經用過功效非常之好
茲付上郵票一張仰銀伍元二毫 先生即寄黃白大
號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫器具氣具每副十五元如再買藥水
每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內 ▲丸散藥目函索即寄

森馬 龍水整接
承接油漆裱紙 翻新全副麻雀(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀九元(貴客自理)工場在卡路街五二七號
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 喜市定東
門牌二四四 租價極克己
熱水兼燒汽 房舍床墊
備極光臨 招待令滿意
電話 PA. 9492
司理人馬恆汝啟

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空 照
火開 常
時市 間

電話 辟失佛六六四三

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

大宗土產 貨品發行
壹百磅 絲苗米
壹百磅 宜占米
一百磅 土製油
五十磅 土抽油
土製各種鹹魚
土製豆豉原裝
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢龜
電話 Marine 9743

請購買 漂列地 靚麵包
Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERS LTD.

澳路葯材舖
喜市定夾爾街
喜市定夾爾街
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

4X 麵 麩
請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉
Canadian Bakers Ltd.